

Information  
for  
English-speaking fellow citizens

Good advice and quick help

Town hall directory

Children, adolescents, families,  
senior citizens

Churches; Roman-Catholic, Protestant  
and other religious organisations and  
communities

Clubs and other important organisations

Leisure facilities and playgrounds in  
Rottendorf

# Good advice and quick help

## Emergency services

Police	Phone 110
Fire brigade	Phone 112
Ambulance	Phone 19222

## Fault-clearing services

gas	Phone 0931-275588
water	Phone 0171- 3380378
electricity	Phone 0931-361231

## Medical care

### Medical practitioners in Rottendorf

Group practice  
Dr. Kistler/ Dr. Schwengber (internists)  
Dürerstraße 3 Phone 09302 1500

Dr. Laub (general practitioner)  
Hofstraße 1 Phone 09302 2222

Dr. Legat (general practitioner)  
Edekastraße 1 Phone 09302 3096149

### Dentists in Rottendorf

Group practice  
Dr. N. und R. Elias  
Hofstraße 1 Phone 09302 2110

R. Riffel  
Würzburger Straße 16 a Phone 09302 3323

### Veterinarian in Rottendorf

R. Herzel  
Kirchstraße 5 Phone 09302 1239

### Pharmacies

Dürer-Apotheke  
Dürerstraße 2 Phone 09302 90920

St.-Vitus-Apotheke  
Hofstraße 1 Phone 09302 2263

## Extended home care

### Caritas- Sozialstation

St. Norbert  
Mainaustraße 45 a  
97082 Würzburg  
Phone 0931 4522865

### Johanniter

Mobile nursing service  
Waltherstraße 6  
97074 Würzburg  
Phone 0931 19214

### Bavarian

### Red Cross

-meals on wheels-  
Mrs Zenns  
Phone 09331 222210



# Institutions and offers for children, adolescents, families and senior citizens

## **Institutions and offers for children and adolescents in Rottendorf**

### Elementary school

Schulstraße 2

Phone 09302 99995

Mail: [sekretariat@volksschule-rottendorf.de](mailto:sekretariat@volksschule-rottendorf.de)

### School for singing and musical education (musical instruction and advanced training, including instruments)

Hauptstraße 9

Phone 09302 909025

Mail: [musikschule@rottendorf.eu](mailto:musikschule@rottendorf.eu)

### Kindergarten `Am Bremig` (including day nursery)

Am Bremig 2

Phone 09302 2498

### Kindergarten `Am Marienheim`

Röntgenstraße 9

Phone 09302 1637

### Open club for children (age 7 to 11)

Würzburger Straße 5

Phone 09302 99993

(to be reached only Mon, Wed and Fri 1700 - 2000 hrs)

No costs.

### Crèche (self-help for toddlers)

Würzburger Straße 5 (rear entrance)

Phone 09302 989630

No costs.

### Youth center (meeting point for adolescents 12 years and older)

Würzburger Straße 5

Phone 09302 99993

(to be reached only Mon, Wed and Fri 1700 - 2000 hrs)

No costs.

### Adventure playground (first two weeks of summer holidays)

Registration: Gemeinde Rottendorf Am Rathaus 4

Information: in the community newsletter

### Playgrounds

See town map. There are 10 playgrounds with varying equipment (for children up to 8 years and up to 14 years). In addition public park `Alter Friedhof` and during set times the school playing field and the play area (at the southwest outskirts of town) can be used by the children of Rottendorf.

### Skater park

Im Grasholz (see town map).



## **Community events**

### **New Year`s Reception**

On every third Sunday in January in EN-Halle. Informal meeting and conversation of citizens. Honouring of outstanding citizens and athletes. Admission free.

### **Cultural Evening**

On a Saturday at the beginning of March in EN-Halle. Cultural presentations (music, singing, folk dance, short performances) by clubs and organizations of Rottendorf.

### **Town hall meeting**

On a Friday at the end of March in EN-Halle. Mayor`s report on the work of the town council and administration, important projects of community development and future tasks. People are free to ask the mayor questions and discuss different topics. Admission free.

### **Matinee for seniors**

On an afternoon at the end of May in EN-Halle for citizens 60 years and older. Attractive and varied program during a coffee party. Free admission.

### **Veterans` Day celebration**

In memory of the victims of war and violence. Church service in both churches in the morning followed by commemoration at war memorial. In the afternoon or evening a commemorative cultural event.

### **Town celebration**

Every three years (next celebration in 2009) at a weekend in July. Rottendorf clubs, organizations and restaurants offer a varied cultural program and culinary delicacies in the town center.

Information about the different events is published in the community newsletter and the local press.

## **Useful information**

### **Banks**

#### **Postbank**

**Kirchstraße 4 a  
97228 Rottendorf**

**Phone 09302 980916**

#### **Sparkasse Mainfranken-Würzburg**

**Hofstraße 1  
97228 Rottendorf**

**Phone 09302 98005-0**

#### **Volksbank-Raiffeisenbank Würzburg eG**

**Würzburger Straße 27 a  
97228 Rottendorf**

**Phone 09302 98008-0**

### **Mail**

#### **Post office**

**Kirchstraße 4 a  
97228 Rottendorf**

**Phone 09302 980916**

### **Shopping in Rottendorf**

- 2 supermarkets
- 1 drugstore
- 2 butcher`s shops
- 3 bakeries
- 2 news dealers
- 1 stationary shop (including school supplies)

See information in the community newsletter.

### **Health and bodycare in Rottendorf**

- beauty and wellness
- chiropody
- hair dressing salons
- physiotherapy and massages
- See information in the community newsletter.

# Churches

## Roman-Catholic, Protestant and other religious organisations

### **Churches and related institutions**

#### **Catholic church community St. Vitus (Rottendorf)**

Father Gerhard Weber

Kirchstraße 2

Phone 09302 98999-0

Father`s office

Kirchstraße 2

Phone 09302 98999-0

Mail: [pfarrei.rottendorf@bistum-wuerzburg.de](mailto:pfarrei.rottendorf@bistum-wuerzburg.de)

Internet: [www.rottendorf-stvitus.de](http://www.rottendorf-stvitus.de)

For information on church services see community newsletter

#### **Catholic church community Rothof**

Father Gerhard Weber

Kirchstraße 2

Phone 09302 98999-0

Father`s office

Kirchstraße 2

Phone 09302 98999-0

Mail: [pfarrei.rottendorf@bistum-wuerzburg.de](mailto:pfarrei.rottendorf@bistum-wuerzburg.de)

For information on church services and other institutions and events see community newsletter

#### **Pax Christi local branch Rottendorf**

Barbara Häußler

Frankenstraße 2

Phone 09302 3664

Mail: [sprecherin@paxchristi-wuerzburg.de](mailto:sprecherin@paxchristi-wuerzburg.de)

#### **One World-Shop**

Kirchstraße 2

Opening hours see community newsletter and local press

#### **Protestant church community Friedenskirche (Rottendorf)**

Pastors Barbara and Martin Renger

Anemonenstraße 11

Phone 09302 9816823

Mail: [barbara.renger@friedenskirche-rottendorf.de](mailto:barbara.renger@friedenskirche-rottendorf.de)

Internet: [www.rottendorf-friedenskirche.de](http://www.rottendorf-friedenskirche.de)

Pastor`s office (only Wed from 1000 hrs - 1200 hrs)

Jahnstraße 1

Phone 09302 1591

For information on church services and other institutions and events see community newsletter

**Christian and ecclesiastical communities**

**Orthodox churches**

Russian Orthodox Church – Moscow Patriarchy –  
Zeller Straße 45 Phone 0931 4173098  
97082 Würzburg

Greek Orthodox Church – office –  
Kardinal-Döpfner-Platz 7 Phone 0931 58761  
97070 Würzburg

**Islamic Cultural Center Würzburg**

Wredestraße 32 Phone 0931 415869  
97082 Würzburg

**Israelite Community**

Valentin-Becker-Straße 11 Phone 0931 40414-0  
97072 Würzburg

# Clubs

## and other important organisations in Rottendorf

(Excerpt)

### **Clubs in Rottendorf**

#### **K. K. gun club Rottendorf 1927**

1st master rifleman

Horst Englert

In der Ebene 24

97218 Gerbrunn

Phone 0931 708836

Mail: [grundig-englert@t-online.de](mailto:grundig-englert@t-online.de)

Club address:

Schießhausstraße 16

97228 Rottendorf

Phone 09302 989665

Internet: [www.wuerzburg.de/kks-rottendorf/index.htm](http://www.wuerzburg.de/kks-rottendorf/index.htm)

**Disciplines: air-rifle, air-pistol, small-bore pistol, small-bore rifle, bow**

For practice times see the internet.

All disciplines for adolescents and adults.

#### **Orcharding and gardening club Rottendorf**

Chairman

Rudolf Geulich

Rothof 19

97228 Rottendorf

Phone 09302 1204

Mail: [rudolf.geulich@ogv-rottendorf.de](mailto:rudolf.geulich@ogv-rottendorf.de)

Internet: [www.ogv-rottendorf.de](http://www.ogv-rottendorf.de)

The purpose of this club is to advance orcharding and gardening, landscape conservation and environment protection in order to preserve our beautiful country and cultural landscape.

**Offers: cutting courses, slide shows and specialised lectures, gardening tools for rent, excursions, support of local kindergartens.**

All offers for adolescents and adults.

**Tennisclub Rottendorf e. V**

**Chairman**

**Folker Fehn**

**Am Seelein 25**

**97228 Rottendorf**

**Phone 09302 1066**

**Mail: [info@rottendorfer-tc.de](mailto:info@rottendorfer-tc.de)**

**Internet: [www.rottendorfer-tc.de](http://www.rottendorfer-tc.de)**

**Tennis courts and clubhouse at Grasholz.**

**League operations for adolescents, ladies, ladies 40 years and older, men, men 40 years and older, 50 years and older, 60 years and older; small court matches possible.**

**Turn- und Sportverein 1869 e. V. Rottendorf**

**CEO**

**Max Limmer**

**Anemonenstraße 33**

**97228 Rottendorf**

**Phone 09302 1339**

**Mail: [vorstand@tsvrottendorf.de](mailto:vorstand@tsvrottendorf.de)**

**Internet: [www.tsv-rottendorf.de](http://www.tsv-rottendorf.de)**

**Club address**

**TSV 1869 Rottendorf e. V.**

**Jahnstraße 2**

**97228 Rottendorf**

**Sports programs: badminton, soccer, bicycle ball, Rottendorf Carnival Club (RoKaGe), chess, table tennis, gymnastics and calisthenics, volleyball.**

**All offers for adolescents, ladies, men and senior citizens.**

### **Organisations in Rottendorf**

#### **Bavarian Red Cross (stand-by duty Rottendorf)**

Head of stand-by duty

Manfred Neuhöfer

Stadtpfad 14

97228 Rottendorf

Phone 09302 2199

Mail: [kontakt@brk-rottendorf.de](mailto:kontakt@brk-rottendorf.de)

Internet: [www.brk-rottendorf.de](http://www.brk-rottendorf.de)

**Duties and responsibilities: training, blood drive service, First Aid, field help, Red Cross youth department, Emergency Management Agency, clothing drives, medical service, calisthenics for senior citizens, social work.**

We are looking forward to children, adolescents, ladies, men and senior citizens joining our organisation.

#### **Volunteer Fire Company Rottendorf**

1st Commander

Roland Schmitt

Bürgermeister-Albert-Straße 21

97228 Rottendorf

Phone 09302 3223

Mail: [roland.schmitt@rottendorf.eu](mailto:roland.schmitt@rottendorf.eu)

Internet: [www.ff-rottendorf.de](http://www.ff-rottendorf.de)

**Duties and responsibilities: firefighting, technical assistance, emergency management, safety guards, support services in Rottendorf, instruction and advanced training of relief units, social events.**

We are looking forward to children, adolescents, ladies and men joining our organisation.

#### **Water Rescue Department Rottendorf**

Bernhard Scheckenbach

Friedhofstraße 23

97228 Rottendorf

Phone 09302 3156

Mail: [bernhards-touristikservice@t-online.de](mailto:bernhards-touristikservice@t-online.de)

Internet: [www.wasserwacht.de](http://www.wasserwacht.de)

**Duties and responsibilities: life guard services, instruction and advanced training of relief units, swimming and life saving instruction especially for adolescents, safety on waters, environment and water protection.**

We are looking forward to children, adolescents, ladies, men and senior citizens joining our organisation.

**Political parties and organisations in Rottendorf**

**Bürgerliche Wahlgemeinschaft (BWG)**

Chairman

Heiner Vogel

Bäckenluke 3

97228 Rottendorf

Phone 09302 2465

Mail: [vogel.rottendorf@web.de](mailto:vogel.rottendorf@web.de)

Internet: [www.bwg-rottendorf.de](http://www.bwg-rottendorf.de)

Women`s department BWG

Helga Walberg

Am Grasholz 6 b

97228 Rottendorf

Phone 09302 2389

**Christlich Soziale Union (CSU)**

Local chairman

Robert Geulich

Rothof 19

97228 Rottendorf

Phone 09302 4010

Mail: [robert.geulich@csu-rottendorf.de](mailto:robert.geulich@csu-rottendorf.de)

Internet: [www.csu-rottendorf.de](http://www.csu-rottendorf.de)

Women`s department CSU

Gertrud Patalong

Parkstraße 7 d

97228 Rottendorf

Phone 09302 1058

Youth organisation CSU

Local chairwoman

Melanie Kuhn

Rothof 2

97228 Rottendorf

Phone 09302 989492

Mail: [ortsvorsitzender@ju-rottendorf.de](mailto:ortsvorsitzender@ju-rottendorf.de)

**Bündnis 90/Die Grünen**

Local chairman

Josef Pohly

Birkenstraße 2 b

97228 Rottendorf

Phone 09302 1078

**Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)**

Chairwoman

Doris Wolf

Nordring 6

97228 Rottendorf

Phone 09302 588

Mail: [wolf.joh@t-online.de](mailto:wolf.joh@t-online.de)

Internet: [www.spd-rottendorf.de](http://www.spd-rottendorf.de)

Working committee of social democratic women (ASF) OG Rottendorf

Ingrid Hesselbach

Im Talfeld 7

97228 Rottendorf

Phone 09302 500

Mail: [ingrid.hesselbach@gmx.de](mailto:ingrid.hesselbach@gmx.de)

# Leisure facilities and playgrounds in Rottendorf

## Leisure facilities

### Basketball

Leisure facility Grasholz, Rothof (old school), public park „Alter Friedhof“

### Beach-Volleyball-Court

Leisure facility Grasholz

### Playing field

Leisure facility Grasholz, Rothof (south of the church), on the school playing field at defined times

### Petanque field

Public park „Alter Friedhof“

### Bowling alleys

Bowlingcenter Rottendorf, Würzburger Straße 1, Tel. 09302 877

### Open-air chess

Adjacent to public park „Alter Friedhof“

### Barbecue area

At the road to Rothof (turn right after 2nd. railway underpass)

### Climbing wall

Public park „Alter Friedhof“, playground „Am Steinbruch“

### Indoor swimming pool

Basement of elementary school. For opening hours ask water rescue department (see **Organisations** in Rottendorf)

### Skater park

Leisure facility Grasholz

### Play area

At the southwest outskirts of town (at the road to Hofschwärz)

### Keep-fit/Jogging trail

Leisure facility Grasholz

### Hiking trails

Hiking trail „Kronstadter Boden“. Start at the bridge „Alte Landstraße“

For more information on additional leisure facilities ask local clubs

### **Play grounds for children**

- **Am Bremig/Bäckenluke (playground with mud for children up to 8 years)**
- **Am Sand (playground for children up to 8 years, ping-pong table)**
- **An der Stadtmarter/Im Talfeld (playground for children up to 8 years and up to 14 years with shelter and water installation)**
- **Estenfelder Straße (playground with fairy tale theme for younger and older children)**
- **Rothof (play area at the old school)**
- **Am Pilzberg/Am Schwaigerskeller (play area with water installation for children up to 14 years)**
- **Am Steinbruch (playground with challenging equipment for children up to 14 years)**
- **Burggasse (small playground for children up to 8 years)**
- **Parkstraße (interesting playground for children up to 8 years, many seats available)**
- **Theilheimer Straße/An der EN-Halle (playground for children up to 8 years with diverse equipment and a large, sun-protected sand-box)**